



19 de noviembre de 2025

La inscripción abierta es el momento para hacer cambios en tu cobertura médica o dental. Durante la inscripción abierta, puedes:

- Revisa y compara los diferentes planes de seguro de salud que tienes disponibles.
- Haz cambios en tu cobertura actual, como cambiar a otro plan médico o dental o añadir o eliminar a tus dependientes.

La información sobre las primas y los requisitos de horas está en la página 3 de esta carta. Si no sabe qué Plan tiene actualmente, por favor contacte con nuestra oficina.

Cualquier cambio realizado durante la Inscripción Abierta será efectivo a partir del 1 de enero de 2026. Debes completar un formulario de inscripción para cambiar de plan o inscribir nuevos dependientes. Todos los formularios de inscripción y certificados solicitados (nacimiento, matrimonio, etc.) deben ser devueltos a la Oficina del Fideicomiso antes **del 12 de diciembre de 2025**. Si deseas hacer cambios, por favor lee este correo detenidamente.

**Si no desea realizar ningún cambio durante este periodo de Inscripción Abierta, no es necesario hacer nada, su**

**Las opciones de cobertura existentes a partir de 2025 se trasladarán a 2026.**

**Opciones de planes médicos disponibles**

- Trust Self Insurance Medical Plan, o
- Kaiser Medical, si vives en su área de servicio.

**Opciones disponibles de planes dentales**

- Delta Dental (Moda), o
- Kaiser Dental, si vives en su área de servicio, o
- Willamette Dental, si vives en su zona de servicio.

**Quiero inscribirme en un plan diferente para 2026 - ¿Cómo cambio mi opción médica y/o dental?**

1. Revisa el Resumen de Opciones Médicas y Dentales que se adjuntan. Estos ofrecen una visión general básica de los planes. Si necesitas más información, llama y solicita un resumen completo de los beneficios. Los resúmenes de beneficios pueden encontrarse en línea en: [masonry-trusts.com/cement-masons/download-forms-benefit-summaries/](http://masonry-trusts.com/cement-masons/download-forms-benefit-summaries/).
2. Llama o envía un correo electrónico a la Oficina del Fideicomiso para solicitar un Formulario de Inscripción y un Formulario de Elección de Plan. Tendrás que completar un formulario de inscripción para cambios de plan y un Formulario de Elección de Plan. **Estos artículos deberán ser devueltos antes del 12 de diciembre de 2025.** Puedes enviar un correo electrónico y solicitar estos formularios en [mita@masonry-trusts.com](mailto:mita@masonry-trusts.com). Al enviar un correo electrónico para solicitar información, asegúrese de incluir el nombre del miembro, la fecha de nacimiento y el número de teléfono y el cambio que desea realizar; esto nos ayuda a enviarle la información correcta.

## **Cambios en los beneficios del Plan Médico Autoasegurado del Trust con efecto a partir del 1 de enero de 2026:**

**Deducible Carry Over aprobado para el año del plan 2025 a 2026 en el Plan Médico Autoasegurado del Trust.** Además, los fideicomisarios han aprobado que este beneficio continúe año tras año sin que los fideicomisarios tomen más medidas.

**¿Alguna vez quieres que tu cónyuge nos llame para informarte sobre tus reclamaciones?** Llama a la oficina del fideicomiso para solicitar un formulario de liberación PHI (Información Sanitaria Personal) para facilitar la obtención de información de la oficina sobre tus dependientes.

## **Cambios en los medicamentos con receta de Moda (Plan Médico Autoasegurado Trust) con efecto a partir del 1 de enero de 2026:**

- El copago para insulina será un máximo de 35 \$ para un surtido de 30 días / un máximo de 105 \$ para un surtido de 90 días.
- Recordatorio: si usas un medicamento con receta regularmente, quizá quieras considerar usar una de las opciones por correo:
  - Farmacia por correo PPS – ppsrx.com / 800-552-6694, o
  - Farmacia por correo de Costco – rx.costco.com / 800-607-6861
- Quizá quieras crear un Panel de Miembros en modahealth.com para ver más detalles sobre tu cobertura de recetas.

## **Cambios en el Plan Dental de Moda (Delta Dental) con efecto a partir del 1 de enero de 2026:**

- Las radiografías de haz cónico ahora son un beneficio cubierto (excluyendo imágenes relacionadas con la ATM).
- Las limitaciones de frecuencia para exámenes periódicos/completos, limpiezas y flúor están cambiando de una vez en un periodo de 6 meses a dos veces por año natural.

## **Cambios en los beneficios médicos de Kaiser con efecto a partir del 1 de enero de 2026:**

- La política de vida y trabajo se actualizará para exigir que los suscriptores vivan o trabajen dentro del área de servicio de Kaiser Permanente, lo cual corresponde a su cobertura cuando se inscriban.
- El texto de las secciones "Servicios de Cuidados Preventivos" y "Laboratorio ambulatorio, rayos X, Imágenes y Procedimientos Diagnósticos Especiales" del EOC se actualizará para indicar que los cribados preventivos de mama incluyen cualquier imagen realizada antes del diagnóstico de cáncer de mama. La imagen diagnóstica y complementaria de la mama incluye imágenes que siguen al diagnóstico de cáncer de mama.

## **Cambios en los beneficios dentales de Kaiser con efecto a partir del 1 de enero de 2026:**

- Para alinear la parte de costes para miembros de todas las edades, la parte de coste para el óxido nitroso para los miembros de 0 a 12 años aumentará de \$0 a \$25.

**¿Necesitas añadir dependientes?** - El periodo de inscripción abierta también es el momento para inscribir a los dependientes que no estaban previamente inscritos, como cónyuge legal, hijos y hijastros. **No hay ningún coste adicional para ti por añadirlos a tu cobertura.** Los hijos dependientes están cubiertos hasta los 26 años. Se requiere una copia de certificados de nacimiento, certificados de matrimonio y tarjetas de la seguridad social para añadir a los dependientes.

## **¿Cómo inscribo a dependientes que no estaban inscritos previamente?**

Llama o envía un correo electrónico a la Oficina del Fideicomiso para solicitar un formulario de inscripción. Si envía un correo electrónico, asegúrese de incluir el nombre completo, la fecha de nacimiento y el número de

teléfono del Miembro por si tenemos preguntas. Los números de teléfono de la Oficina del Fideicomiso son 503-254-4022 o 800-591-8326. La dirección de correo electrónico es [mita@masonry-trusts.com](mailto:mita@masonry-trusts.com). Tendrás que completar el formulario de inscripción, listando a los dependientes que no se inscribieron previamente y devolverlo junto con copias del certificado de matrimonio si añades cónyuge y copias de los certificados de nacimiento si añades un hijo. También se requerirán copias de las Tarjetas de la Seguridad Social para todos los dependientes. Cualquier cambio de dependientes deberá recibirse antes del 12 de diciembre de 2025.

**Requisitos de tarifas y horas vigentes a partir del 1/1/2026, basándose en una tarifa horaria de 8,22 \$ para los locales 555 y 82:**

<p><b>Opciones médicas</b></p> <p>→</p> <p><b>Opciones dentales</b></p> <p>↓</p>	<p><b>Plan de fideicomiso</b></p> <p><b>Plan Médico</b></p> <p><b>Autoasegurado</b></p> <p><i>Plan Autofinanciado</i></p> <p><i>Deducible de 300 dólares</i></p>	<p><b>Plan Médico Kaiser Low</b></p> <p><i>Debe estar en Área de Servicio y</i></p> <p><i>Proveedores de Red de Uso</i></p> <p><i>Franquicia de 500 dólares</i></p>	<p><b>Plan Médico de Kaiser High</b></p> <p><i>Debe estar en Área de Servicio y</i></p> <p><i>Proveedores de Red de Uso</i></p> <p><i>Sin franquicia</i></p>
<p><b>Moda Dental</b></p> <p><i>Máximo anual de 2000 \$</i></p> <p><i>Utilizar un dentista PPO puede hacer que tus beneficios dentales suban más, ya que cobran menos por los mismos servicios.</i></p>	<p><b>1.068 \$</b></p> <p>130 horas</p> <p><i>TASAS DE COBRA:</i></p> <p><i>1.068 \$ completo / 993 \$ solo médico</i></p>	<p><b>\$1,233</b></p> <p>150 horas</p> <p><i>TARIFAS COBRA</i></p> <p><i>1.233 \$ completo/1.158 \$, solo medicinas</i></p>	<p><b>1.479 \$</b></p> <p>180 horas</p> <p><i>TARIFAS COBRA</i></p> <p><i>1.479 \$ completo/1.404 \$ solo médico</i></p>
<p><b>Kaiser Dental</b></p> <p><i>Máximo anual de 2.000 \$</i></p> <p><i>Debe estar en Área de Servicio y Proveedores de Red de Uso</i></p>	<p><b>1.101 \$</b></p> <p>134 horas</p> <p><i>TASAS DE COBRA:</i></p> <p><i>1.101 \$ completo / 993 \$ solo médico</i></p>	<p><b>\$1,265</b></p> <p>154 horas</p> <p><i>TARIFAS COBRA</i></p> <p><i>1.265 \$ completo/1.158 \$ solo médico</i></p>	<p><b>1.512 \$</b></p> <p>184 horas</p> <p><i>TARIFAS COBRA</i></p> <p><i>1.512 \$ completo / 1.404 \$ solo médico</i></p>
<p><b>Willamette Dental</b></p> <p><i>No hay máximo anual, salvo implantes - 1.500 \$</i></p> <p><i>Debe estar en el área de servicio y utilizar sus proveedores</i></p>	<p><b>1.109 \$</b></p> <p>135 horas</p> <p><i>TASAS DE COBRA:</i></p> <p><i>1.109 \$ completo/993 \$ solo médico</i></p>	<p><b>1.274 \$</b></p> <p>155 horas</p> <p><i>TARIFAS COBRA</i></p> <p><i>1.274 \$ completo/1.158 \$ solo médico</i></p>	<p><b>1.520 \$</b></p> <p>185 horas</p> <p><i>TARIFAS COBRA</i></p> <p><i>1.520 \$ completo/1.404 \$ solo médico</i></p>

**RECORDATORIO: Programa de Asistencia al Empleado disponible para todos los miembros y dependientes.** El Trust contrata con **Canopy** la provisión de un Programa de Asistencia al Empleado (EAP). Un programa EAP con Canopy está diseñado para facilitar que tú y tu familia accedáis a consejos confidenciales, asesoramiento, equilibrio entre vida laboral y personal y recursos de autoayuda. Tú y tus dependientes inscritos podéis recibir hasta 5 sesiones de asesoramiento y 5 sesiones de coaching al mes con **copago de 0 \$**. Para más información, visita [mycanopywell.com](http://mycanopywell.com). Regístrate como nuevo usuario introduciendo "Albañiles de Cemento" en el campo de la empresa. También puedes contactar con ellos en el 800-433-2320, o por correo electrónico en: [info@canopywell.com](mailto:info@canopywell.com). Sus servicios incluyen ayuda con: ansiedad, propiedad de vivienda, asesoramiento financiero, búsqueda de cuidado infantil y de personas mayores, servicios contra el robo de identidad, gestión del estrés, abuso de alcohol o drogas, recursos para inquilinos, depresión, conflictos laborales, consultas legales/mediadoras y desarrollo profesional.

Si **no** deseas hacer ningún cambio durante este periodo de Inscripción Abierta, no es necesario hacer nada; tus opciones de cobertura actuales de 2025 se trasladarán a 2026.

## Resúmenes y tarifas de beneficios dentales

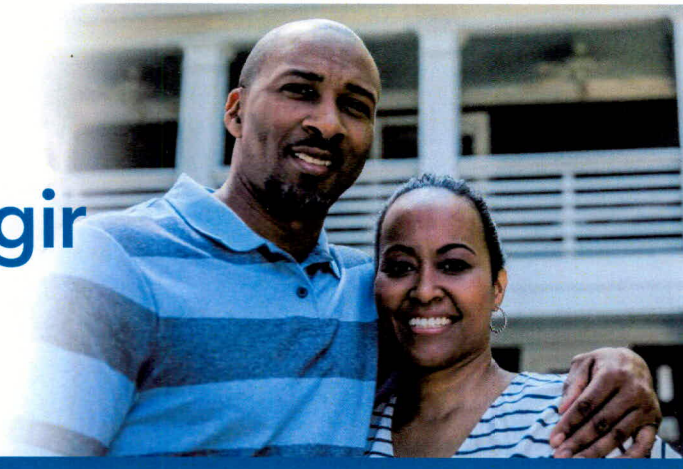
Este esquema es un resumen comparativo de los planes dentales de Willamette, Delta Dental y Kasier.

	Willamette Dental	Delta Dental de Oregón Moda Dental		Kaiser Dental
<b>RED DE PROVEEDORES</b>	Solo consultas dentales en Willamette	Delta PPO o Red Premier	Proveedores no participantes	Solo en clínicas dentales Kaiser
Visita a la oficina Copago	Copago de visita a la oficina (OVC) de 10 \$	No aplicable (N/D)		Cargo de visita de oficina de 10 \$ por visita
Deducible anual - Individuo / Familia	Sin deducible 10 dólares OVC	50 \$/150 \$	\$100/\$300	Visita a la oficina sin deducible de 10 dólares
Exención por Prevención	N/A	Sí	Sí	N/A
Máximo de Prestación Anual - Individual	No hay Beneficio Máximo en la mayoría de los servicios - 1.500 \$ máximo para servicios de	2000 dólares por persona		2000 dólares por persona
Servicios Preventivos	100% después de OVC	100%	80%	Cargo de visita de oficina de 10 \$
Servicios básicos	Consulte el resumen de beneficios para los copagos	80% después de deducible	80% después de deducible	Consulte el Resumen de Beneficios para los copagos
Servicios principales	Consulte el resumen de beneficios para los copagos	50% después del deducible	50% después del deducible	Consulte el Resumen de Beneficios para los copagos
Ortodoncia	Copago de 2.200 \$ + OVC	Cubierto por el Plan Autoasegurado de Fideicomiso con un 60% de los cargos hasta el máximo vitalicio de 1.000 dólares. El miembro paga el 100% a partir de entonces. Contacte con la Oficina del Fideicomiso en el 503-254-4022 o 1-800-591-8326 para más información.		El 50% de los cargos puede llegar hasta el máximo vitalicio de 1.000 dólares + 10 dólares OVC por visita. El miembro paga el 100% a partir de entonces
<b>SERVICIOS CUBIERTOS</b>	<b>Categoría</b>	<b>Categoría - Ver porcentaje cubierto arriba</b>		<b>Categoría</b>
Exámenes orales	Copago de 10 \$ en la visita a la oficina	Preventivo		Cargo de visita de oficina de 10 \$
Radiografías - Mordeduras	Copago de 10 \$ en la visita a la oficina	Preventivo		Cargo de visita de oficina de 10 \$
Radiografías - Serie completa	Copago de 10 \$ en la visita a la oficina	Preventivo		Cargo de visita de oficina de 10 \$
Limpiezas rutinarias - profilaxis	Copago de 10 \$ en la visita a la oficina	Preventivo		Cargo de visita de oficina de 10 \$
Tratamientos con flúor	Copago de 10 \$ en la visita a la oficina	Preventivo		Cargo de visita de oficina de 10 \$
Empastes de Routne	Pagas 25 \$ + OVC	Básico		Pagas 20% + 10 dólares OVC

<b>Cirugía Oral - Extracciones Simples</b>	Pagas 25 \$ + OVC	Básico	Pagas 20% + 10 dólares OVC
<b>Cirugía Oral - Extracciones Complejas</b>	Pagas \$125 + OVC	Básico	Pagas 20% + 10 dólares OVC
<b>Endodoncia</b>	175 \$ Anterior, 200 \$ Bicúspide, 250 \$ Molar	Básico	Pagas 20% + 10 dólares OVC
<b>Periodoncia no quirúrgica</b>	Consulte el resumen de beneficios para copagos	Básico	Pagas 20% + 10 dólares OVC
<b>Periodoncia Quirúrgica</b>	Pagas 150 \$ + OVC	Básico	Pagas 20% + 10 dólares OVC
<b>Anestesia general / Sedación intravenosa</b>	Cubierto con el copago de la visita a la oficina	Básico	Los adultos de 13+ pagan \$25, los niños de 12 años o menos de \$0
<b>Coronas</b>	Pagas 250 \$ + OVC	Destacado	Pagas 50% + 10 dólares OVC
<b>Puentes</b>	Pagas 250 \$ + OVC	Destacado	Pagas el 50% + 10 dólares OVC por oro o porcelana
<b>Dentadura postiza</b>	Pagas \$350 + OVC	Destacado	Pagas 50% + 10 dólares OVC
<b>Implantes</b>	Beneficio máximo de 1.500 \$ por año natural	Destacado	No un beneficio cubierto

\* Los beneficios de la cirugía de implantes tienen un máximo de beneficio, si están cubiertos.

# Tres razones para elegir Kaiser Permanente



En Kaiser Permanente, creemos que todos tienen derecho a una buena salud. Por ello, nos complace ser una opción de atención médica y cobertura. Estas son algunas de las razones por las que creemos que Kaiser Permanente puede ser una buena elección para usted:

1

## PREDECIBLE

- Copago de \$0 por servicios preventivos, pruebas de detección de cáncer, vacunas, asesoría de bienestar, atención prenatal y anticoncepción.
- Copago de \$0 para consultas electrónicas.<sup>1,2</sup>
- Ingrese a [kp.org/costestimates](https://kp.org/costestimates) (haga clic en "Español") para obtener una estimación de lo que pagará por muchos servicios comunes. Como las estimaciones se basan en los beneficios de su plan y en si ya alcanzó el deducible, siempre obtendrá información personalizada.

2

## CONVENIENTE

- Cuenta con más opciones que nunca para obtener atención médica de calidad, que incluyen acceso al instante por teléfono y video las 24 horas del día, los 7 días de la semana; atención en persona; consultas programadas por teléfono y video de atención primaria y especializada, y consultas electrónicas.<sup>1,2</sup>
- Obtenga atención en su idioma con servicios de interpretación y proveedores que hablan español.
- Ahorre en la mayoría de los resurtidos de medicamentos usando nuestro servicio de farmacia por correo.
- Encuentre lo que necesita en un mismo lugar: laboratorio, farmacia, médico y consultas de especialidad, todo en una ubicación conveniente.

3

## ATENCIÓN DE CALIDAD EXCEPCIONAL

Sunnyside es el único hospital en Oregon y Washington nombrado como uno de los 50 mejores hospitales de Estados Unidos para cirugía cardíaca por 10 años consecutivos (de 2015 a 2024), lo que coloca a Sunnyside dentro del 5 % de los mejores hospitales del país para cirugía cardíaca.<sup>3</sup>

[kp.org/shopourplans](https://kp.org/shopourplans) (haga clic en "Español")

<sup>1</sup>Los costos compartidos aplicables se implementarán en los servicios o artículos solicitados durante una consulta electrónica. Si tiene un plan con deducible que admite una cuenta de ahorros para gastos médicos (health savings account, HSA), es posible que deba pagar los cargos totales de las consultas electrónicas, por teléfono o por video hasta alcanzar el deducible. Una vez que alcance el deducible, las consultas electrónicas, por teléfono o por video no tendrán costo. <sup>2</sup>Cuando corresponda y estén disponibles. Si viaja fuera del estado, es posible que las consultas por teléfono o por video no estén disponibles en ciertos estados debido a leyes relacionadas con las licencias médicas. Las leyes varían según el estado. <sup>3</sup>America's 50 Best Hospitals for Cardiac Surgery Award™ Healthgrades, <https://www.healthgrades.com/hospital/kaiser-sunnyside-medical-center-1439df#overview>. Fecha de consulta: 31 de enero de 2025.



# La cobertura de salud es importante

Lo mejor para usted y para su familia

**La cobertura de salud cuida su bienestar y su bolsillo. Aquí le contamos cómo:**



**MANTÉNGASE SALUDABLE** con atención preventiva sin costo, como vacunas y exámenes médicos para niños y adultos.\*



**OBTENGA AYUDA** para pagar los medicamentos recetados.



**PROTÉJASE** de tener que afrontar gastos enormes si se enferma o se lesiona gravemente. Como todos los planes tienen un gasto máximo de bolsillo, sabe que tanto su salud como su seguridad financiera están protegidas.



**OBTENGA AYUDA** para pagar la atención prenatal y neonatal si quiere tener un bebé. Puede encontrar más información en [kp.org/maternity](http://kp.org/maternity) (haga clic en "Español").



**OBTENGA AYUDA** para pagar el tratamiento de condiciones de salud crónicas, como la diabetes.



**ELIJA SU ATENCIÓN** y manténgase al día con su salud de las maneras que le resulten más convenientes.



**TENGA LA TRANQUILIDAD** de saber que está haciendo lo correcto para usted y para su familia.



Para obtener más información, visítenos en [kp.org/shopourplans](http://kp.org/shopourplans) (haga clic en "Español").

\* Para los miembros de planes de salud con deducible alto, las consultas electrónicas, por teléfono o por video están sujetas al deducible anual del plan.

389631814\_OE\_07-25 SP

 **KAISER PERMANENTE®**

©2024 Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest